

## РЕШЕНИЕ

по делу № 10-03-5-02/342

02 сентября 2010 г. г.Волгоград

Резолютивная часть решения оглашена 02 сентября 2010 г.

Решение изготовлено в полном объеме 06 сентября 2010 г.

Комиссия Управления Федеральной антимонопольной службы по Волгоградской области по рассмотрению дел по признакам нарушения законодательства о рекламе,

рассмотрев дело № 10-03-5-02/342, возбужденное по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе по факту распространения на странице № 11 в выпуске газеты «Родной город» № 28 от 14 июля 2010 года рекламы алкогольного напитка (пива) «ARENA» с нарушением требований ч.11 ст.5 ФЗ от 13.03.2006 г. «О рекламе» № 38-ФЗ.

в присутствии:

директора ООО «Новости регионов» (филиал в г.Волгограде).

представителей индивидуального предпринимателя Ж.С.Е.

## УСТАНОВИЛА:

09 августа 2010 года Управлением Федеральной антимонопольной службы по Волгоградской области в рамках осуществления функции государственного контроля за соблюдением законодательства Российской Федерации о рекламе, возбуждено дело № 10-03-5-02/342 по признакам нарушения законодательства РФ о рекламе.

Государственным инспектором отдела защиты конкуренции и контроля за рекламой Волгоградского УФАС России проведена проверка рекламы, размещенной на странице № 11 в выпуске газеты «Родной город» № 28 от 14 июля 2010 года.

По результатам проверки установлено следующее:

На странице № 11 данного печатного издания размещена реклама алкогольного напитка (пива) «ARENA» следующего содержания: LIFE MUSIC/ LIVE SENSES/ LIFE BEER. Более крупным шрифтом выделена фраза «Are You aLive?». Далее размещено изображение бутылки алкогольного напитка «ARENA» и номера телефонов: (8442) 95-70-70, 95-55-18. Внизу страницы имеется надпись: ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ВАШЕМУ ЗДОРОВЬЮ.

Согласно п.п.1 ст. 3 ФЗ № 38-ФЗ «О рекламе» от 13.03.2006 г., реклама – это информация, распространенная любым способом, в любой форме и с использованием любых средств, адресованная неопределенному кругу лиц и направленная на привлечение внимания к объекту рекламирования, формирование или поддержание интереса к нему и его продвижение на рынке. Информация, размещенная на странице № 11 в выпуске газеты «Родной город» № 28 от 14 июля 2010 года, является рекламой:

- размещена посредством публикации в форме нескольких фраз и изображения;
- направлена на привлечение внимания к объекту рекламирования (алкогольному напитку «ARENA»);

- направлена на формирование или поддержание интереса к объекту рекламирования и его продвижение на рынке;
- адресована неопределенному кругу лиц. В соответствии с письмом Федеральной антимонопольной службы от 05.04.2007г. № АЦ / 4624 в рамках понятия рекламы, закрепленного ст. 3 ФЗ РФ «О рекламе» под неопределенным кругом лиц понимаются те лица, которые не могут быть заранее определены в качестве получателя рекламной информации и конкретной стороны правоотношения, возникающего по поводу реализации объекта рекламирования. Соответственно, распространение информации об алкогольном напитке «ARENA» должно признаваться распространением среди неопределенного круга лиц, поскольку заранее невозможно определить всех лиц, для которых такая информация будет доведена.

В соответствии с ч.11 ст.5 ФЗ № 38-ФЗ «О рекламе» от 13.03.2006 г., при производстве, размещении и распространении рекламы должны соблюдаться требования законодательства Российской Федерации, в том числе требования гражданского законодательства, законодательства о государственном языке Российской Федерации.

Согласно ст.68 Конституции РФ и ст.1 ФЗ № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» от 01.06.2005 г. государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык.

Государственный язык Российской Федерации подлежит обязательному использованию в рекламе (п.10 ч.1 ст.3 ФЗ № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» от 01.06.2005 г.).

Согласно ч.3 ст.3 ФЗ № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации» от 01.06.2005 г., положения части 2 настоящей статьи не распространяются на фирменные наименования, товарные знаки, знаки обслуживания, а также теле- и радиопрограммы, аудио- и аудиовизуальные материалы, печатные издания, предназначенные для обучения государственным языкам республик, находящихся в составе Российской Федерации, другим языкам народов Российской Федерации или иностранным языкам.

В рассматриваемом рекламном сообщении в нарушение требований ч.11 ст.5 ФЗ № 38-ФЗ «О рекламе» от 13.03.2006 г. при распространении рекламы не соблюдены требования законодательства Российской Федерации о государственном языке РФ (ч.2 ст.3 ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»), а именно: в рекламе присутствует текст на иностранном (английском) языке «LIFE MUSIC/ LIVE SENSES/ LIFE BEER. «Are You aLive?» (в переводе на русский язык: «Музыка жизни. Живые ощущения. Живое пиво. Вы живы?»), который не сопровождается переводом на русском языке.

Издателем газеты «Волгоград - Родной город» является ООО «Новости регионов». Рекламодателем рассматриваемой рекламы является индивидуальный предприниматель Ж.С.Е. Рекламораспространителем данной рекламы является ООО «Новости регионов» (филиал в г.Волгограде).

Отношения по распространению рекламы алкогольного напитка «ARENA», размещенной на странице № 11 в выпуске газеты «Родной город» № 28 от 14 июля 2010 года., урегулированы договором на оказание рекламных услуг, заключенным между ИП Ж.С.Е. и ООО «Новости регионов», филиал в г.Волгограде.

По факту, послужившему основанием для возбуждения дела, участвующие в деле лица пояснили следующее:

Директор ООО «Новости регионов» (филиал в г.Волгограде) на заседании Комиссии подтвердил полностью представленные ранее письменные объяснения ООО «Новости регионов» по факту, послужившему основанием для возбуждения

дела № 10-03-5-02/342 и пояснил о том, что редакция газеты считает, что при размещении рассматриваемого рекламного сообщения соблюдены требования законодательства РФ о рекламе, поскольку распространяемый текст является зарегистрированным товарным знаком ИП Ж.С.Е. и следовательно, не подпадает под требования законодательства о государственном языке РФ. Также отметил, что редакция газеты «Родной город» согласно условиям договора об оказании рекламных услуг не может нести ответственности за рекламный макет, разработанный рекламодателем.

Однако данные доводы не могут быть приняты Комиссией во внимание, поскольку фраза «LIFE MUSIC/ LIVE SENSES/ LIFE BEER. «Are You aLive?» не является зарегистрированным товарным знаком, что подтверждается объяснениями рекламодателя (ИП Жирнова С.Е.) и следовательно, при размещении ее в рекламе должны соблюдаться требования законодательства РФ о государственном языке и о рекламе.

Представители индивидуального предпринимателя Ж.С.Е. на заседании Комиссии подтвердили предоставленные ранее письменные объяснения ИП Ж.С.Е. и пояснили, что словесное обозначение «ARENA» является зарегистрированным товарным знаком, а фраза «LIFE MUSIC/ LIVE SENSES/ LIFE BEER. «Are You aLive?» товарным знаком не является. Представители пояснили, что нарушение законодательства о рекламе при размещении данного рекламного сообщения произошло неумышленно, вследствие того, что ИП Ж..С.Е. не является специалистом в области рекламы и не был осведомлен о том, что существуют специальные требования при размещении иностранных слов в рекламе. Кроме того представители ИП Ж.С.Е. отметили, что разработкой макета занималось другое лицо, и при его утверждении ИП Ж.С.Е. не придавал значения наличию иностранных слов в тексте. В настоящее время предприняты действия по недопущению размещения подобной рекламы в будущем.

В соответствии с п.4 ст. 3 ФЗ РФ «О рекламе» № 38-ФЗ от 13.03.2006 г. реклама, не соответствующая требованиям законодательства Российской Федерации, является ненадлежащей.

На основании вышеизложенного и руководствуясь частью 2 пункта 1 статьи 33, частью 1 статьи 36 Федерального закона «О рекламе», пунктами 37-42 Правил рассмотрения антимонопольным органом дел, возбужденных по признакам нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе, утвержденных Постановлением Правительства РФ от 17.08.2006 г. № 508, Комиссия

РЕШИЛА:

1. Признать рекламную информацию, размещенную на странице № 11 в выпуске газеты «Родной город» № 28 от 14 июля 2010 года алкогольного напитка (пива) «ARENA» следующего содержания: «LIFE MUSIC/ LIVE SENSES/ LIFE BEER. «Are You aLive?». (8442) 95-70-70, 95-55-18. ЧРЕЗМЕРНОЕ УПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ВРЕДИТ ВАШЕМУ ЗДОРОВЬЮ», ненадлежащей.
2. Выдать индивидуальному предпринимателю Ж.С.Е. предписание о прекращении нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе.
3. Выдать ООО «Новости регионов» (филиал в г.Волгограде) предписание о прекращении нарушения законодательства Российской Федерации о рекламе.
4. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу Волгоградского УФАС России для возбуждения дела об административном правонарушении по ч.1 ст. 14.3 КоАП РФ.